

GemeindeTuggen
Voranschlag



2023



Gemeindeversammlung

Freitag, 25. November 2022

20.00 Uhr in der Riedlandhalle

INHALTSVERZEICHNIS

EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG / TRAKTANDEN	1
TRAKTANDUM 1	
Wahl der Stimmzähler	2
TRAKTANDUM 2	
Festsetzung des Steuerfusses und Genehmigung des Voranschlages der Gemeinde für das Jahr 2023	2
– Antrag des Gemeinderates	4
– Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission	4
EIGENKAPITAL DER GEMEINDE	
Entwicklung Gemeinde	5
Entwicklung Spezialfinanzierungen	5
VORANSCHLAG 2023 UND FINANZPLAN 2043–2026	
Gesamtübersicht	6
Wesentliche Abweichungen	7
ERFOLGSRECHNUNG	
Gestufter Erfolgsausweis	9
Zusammenzug nach Funktionen	10
Funktion und Arten	11
INVESTITIONSRECHNUNG	
Zusammenzug nach Funktionen	21
Funktion und Arten	22
Detail nach Funktionen	24
KENNZAHLEN	25
ELEKTRIZITÄTSWERK	
Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten	26
Detail zur Investitionsrechnung nach Funktionen	27
TRAKTANDUM 3–5	
Einbürgerungen	28
TRAKTANDUM 6	
Entscheidung über Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfkern» – Genehmigung eines Projektierungskredites von CHF 125'000.– (inkl. MwSt.)	31

EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG / TRAKTANDENLISTE

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Der Gemeinderat hat die 2. ordentliche Gemeindeversammlung des Jahres auf **Freitag, 25. November 2022, 20.00 Uhr**, angesetzt. Sie sind zur Teilnahme freundlichst eingeladen.

Die Versammlung wird unter den zu diesem Zeitpunkt geltenden Massnahmen im Zusammenhang mit dem Covid-19-Virus durchgeführt.

Die Stimmberechtigten sind eingeladen, an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.

TRAKTANDEN

Anträge zu den Traktanden, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Festsetzung des Steuerfusses und Genehmigung des Voranschlages der Gemeinde für das Jahr 2023
3. Einbürgerung [REDACTED]
4. Einbürgerung [REDACTED]
5. Einbürgerung [REDACTED]

Antrag zu dem Traktandum, das der Urnenabstimmung unterliegt

6. Entscheidung über Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfker» – Genehmigung eines Projektierungskredites von CHF 125'000.– (inkl. MwSt.)

8856 Tuggen, im November 2022

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident:
René Knobel

Der Gemeindegeschreiber:
Andreas Rusterholz

ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN, DIE NICHT DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGEN

TRAKTANDUM 1

Wahl der Stimmenzähler

TRAKTANDUM 2

Geschätzte Tuggnerinnen und Tuggner

Im Namen des Gemeinderates, unserer Behörden und der gesamten Verwaltung möchte ich Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen danken.

Ein Global «turbulentes» Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Krieg, Inflation und die Energiekrise sind die Schlagwörter für das Jahr 2022, wobei eine andere Krise aus den letzten beiden Jahren schon fast vergessen wurde. Diese Ereignisse gingen bei der Budgetplanung nicht spurlos an uns vorbei, so haben wir einerseits höhere Lohnkosten, die Asylkosten mussten ebenfalls höher geplant werden und die Energiekrise wird sich bei den öffentlichen Gebäuden mit CHF 50'000.- höheren Kosten für Verbrauch bemerkbar machen. Aber erfreulich ist, dass wir in diesem Jahr erneut wieder mehr Steuereinnahmen als im Vorjahr verbuchen konnten und wiederum profitieren wir im Jahr 2023 von zusätzlichen finanziellen Mitteln in Form vom innerkantonalen Finanzausgleich.

Um es vorwegzunehmen, es freut uns besonders, dass wir für das Jahr 2023 unseren Steuerfuss von bisher 149% um 10 Steuerprozent auf 139% senken werden. Mit dieser Steuersenkung möchten wir, wie bereits für das Jahr 2022, der Empfehlung des Kantons nachkommen, welche besagt, dass der Finanzausgleich grundsätzlich ein Instrument ist, um eine mögliche Steuerharmonisierung innerhalb des Kantons zu erzielen. Es freut uns, Ihnen geschätzte Tuggnerinnen und Tuggner die «innerkantonalen Zuschüsse» in Form von Steuersenkungen weiterzugeben und hoffen natürlich, dass wir den Steuerfuss von 139% über die nächsten Jahre halten können oder sogar erneut reduzieren dürfen.

Bei einem **Gesamtaufwand** von CHF 13'306'800.- und einem **Gesamtertrag** von CHF 13'245 500.- sieht das Budget 2023 einen Verlust von CHF 61'300.- vor. Die **Nettoinvestitionen** betragen CHF 894'000.-. Im Wesentlichen zum positiven Ergebnis beigetragen hat der Finanzausgleich. Nachfolgend werde ich diese Sachverhalte im Detail erläutern.

Der **allgemeine Verwaltungs-Nettoaufwand** ist CHF 90'695.- höher als im Budget 2022. Einerseits ist für das Jahr 2023 eine neue Webseite für Tuggen geplant für CHF 40'000.-. Dieses Projekt war schon länger geplant, wurde jedoch aus Kostengründen immer wieder zurückgestellt. Andererseits müssen die Server ersetzt werden und im Archiv müssen zusätzliche Metallschränke angeschafft werden. Und zu guter Letzt haben wir mit CHF 12'000.- höhere Energiekosten im Huber-Haus zu verbuchen.

ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN, DIE NICHT DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGEN

Bei der **öffentlichen Ordnung und Sicherheit** sind die Budgetkosten CHF 105'500.– höher als dies im Budget 2022 war. Einerseits sind diverse Unterhaltsarbeiten an bestehenden Maschinen auszuführen, die Server müssen in diesem Bereich ebenfalls ersetzt werden und die Rollläden im Schützenhaus gilt es zu erneuern.

Der Bereich **Bildung** wird mit CHF 234'355.– höher belastet, als dies im Budget 2022 ist. Während die Kindergartenlöhne infolge der Lohnstufen-Anpassung steigen, können wir bei den Löhnen auf Primarstufe tiefere Kosten verbuchen. Die Schulsoftware wird ab 2024 extern nicht mehr unterstützt und muss somit für CHF 50'000.– ersetzt werden. Für die Unkrautbekämpfung wird eine Maschine angeschafft und die Scheuersaugmaschine muss ersetzt werden. Zudem wird der Sportplatz für CHF 45'000.– umgerüstet auf LED und für die Energie muss für diesen Bereich zusätzlich CHF 21'400.– aufgewendet werden.

Bei **Kultur, Sport und Freizeit** haben wir höhere Kosten im Betrag von CHF 67'500.– als dies im Budget 2022 verbucht war. Einerseits wird die Tuggner Beflagung für CHF 6'000.– durch eine neue ersetzt. Für 2023 ist geplant, dass das Buch «Tuggner Geschichte», an welchem seit einigen Jahren gearbeitet wird, final in den Druck gehen kann und zu guter Letzt werden wir mit CHF 10'000.– den Anlass «200 Jahre Linthwerk» unterstützen.

Im Bereich der **Gesundheit/Soziale Sicherheit** wird das Budget 2023 mit CHF 287'950.– höher sein als im Budget 2022. Sowohl ist der Spitex-Anteil und sind die Beiträge für die ambulante Krankenpflege höher und andererseits haben wir ebenfalls höhere Kosten in der wirtschaftlichen Hilfe und im Asylwesen.

Beim **Verkehr und der Nachrichtenübermittlung** haben wir CHF 133'600.– höhere Kosten als im Budget 2022. Einerseits muss der Wanderweg Danieli für CHF 40'000.– in Stand gesetzt werden und andererseits haben wir erneut CHF 24'000.– im Budget für die Erarbeitung des Parkplatzkonzeptes, welches zwar bereits als Nachkredit für 2022 befürwortet wurde, jedoch aus verschiedenen Gründen erst im 2023 umgesetzt werden kann. Zudem wurden für das AGGLO-Programm 4 und 5 CHF 40'000.– und die Strassenraumgestaltung CHF 50 000.– budgetiert.

Bei den **Finanzen und Steuern** können wir trotz einer Steuerensenkung von 10 Prozentpunkten erfreuliche CHF 817'300.– Mehreinnahmen verbuchen. Gemäss Prognose vom Kanton wird unsere Steuerkraft per 2023 sinken und wir profitieren somit von zusätzlichen CHF 151'600.– Ausgleichszahlung. Für

den Normaufwand und den Soziallastenausgleich werden wir CHF 580'300.– mehr Ausgleich erhalten, als dies im Budget 2022 verbucht ist. Erfreulich ist ebenso, dass wir bei der Grundstückgewinnsteuer fast das Doppelte erhalten werden mit CHF 407'400.–.

Bei der **Investitionsrechnung** betragen die Kosten im Jahr 2023 insgesamt CHF 894'000.– netto. Dies sind CHF 568'000.– mehr als im Budgetjahr 2022. Im Wesentlichen fallen die Investitionen für die Anschaffung eines neuen Tanklöschfahrzeuges für die Feuerwehr an, welches mit CHF 600'000.– geplant ist.

SPEZIALFINANZIERUNGEN

Bei der **Feuerwehr (1500)** ist das Ergebnis um CHF 5'300.– besser als im Budgetjahr 2022. Einerseits haben wir tiefere Kosten für den Unterhalt Tiefbauten, jedoch auf der anderen Seite fallen höhere Kosten an für den Unterhalt der Maschinen, Geräte und Fahrzeuge.

Mit einem Aufwandüberschuss von CHF 75'900.– können wir die Spezialfinanzierung **Abwasser (7200)** budgetieren. Einerseits haben wir auch in diesem Bereich markant höhere Stromkosten und andererseits ist der Beitrag der Zweckverbände tiefer.

Beim **Abfall (7300)** haben wir durch konstante Kosten einen Ertragsüberschuss von CHF 6'800.–.

Bei der Elektrizität erhöhte sich der Einkaufspreis um durchschnittlich 121%. Der Verkaufspreis erhöht sich durchschnittlich um 75% gegenüber dem Vorjahr. Das Budget 2023 sieht daher einen Verlust von CHF 99'000.– vor.

Die Gesamt-**Elektrizitäts-Investitionen** der Jahre 2023 – 2026 belaufen sich auf Fr. 4'950'000.–. Die vorgesehenen Nettoinvestitionen im kommenden Jahr betragen CHF 1'430'000.–. Investiert wird in folgende Projekte: – Verkabelungen Freileitungen – SMART Meter – Sanierung Zürcher Ziegelei – Beschaffung Notstromgruppe – Grössere Unterhaltsarbeiten Trafo-/Netzanlagen.

Zum Schluss möchte ich allen Beteiligten herzlich danken, welche bei der Erstellung dieses Budgets mitgewirkt haben. Für Fragen stehe ich nebst der Gemeindeversammlung auch gerne über E-Mail finanzen@tuggen.ch zur Verfügung.

Sandra Fleischmann
Säckelmeisterin

ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN, DIE NICHT DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGEN

ANTRAG DES GEMEINDERATES

Der Gemeinderat beantragt:

- a) das Budget der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 61'300.- zu genehmigen.
- b) das Budget der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 894'000.- zu genehmigen.
- c) den Steuerfuss für das Jahr 2023 neu auf 139% einer Einheit festzusetzen.
- d) den Finanzplan zur Kenntnisnahme zu nehmen.

Die 3-stufige Erfolgsrechnung kann von der Homepage heruntergeladen oder auf dem Kassieramt, Zürcherstrasse 14, abgeholt werden.

BERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGS-KOMMISSION ZUM VORANSCHLAG 2023 FÜR DIE GEMEINDE TUGGEN

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden den Voranschlag 2023 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) als Bestandteil des Finanzplanes 2023–2026 inklusive Steuerfuss für das Voranschlagsjahr beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als positiv und nachhaltig.

Die vom Gemeinderat vorgeschlagene Senkung des Steuerfusses von 149 Prozent auf 139 Prozent einer Einheit erachten wir als vertretbar.

ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 61'300.- inklusive Senkung des Steuerfusses von 149 Prozent auf 139 Prozent einer Einheit sowie Nettoinvestitionen von CHF 894'000.- zu genehmigen.

Tuggen, 30. September 2022

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Tuggen

Roman Grob, Präsident
Sarah Näf
Patrick Schneider-Artho

EIGENKAPITAL DER GEMEINDE

ENTWICKLUNG

	ca. 2022	2023		2024		2025		2026	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Gemeinde									
Ergebnis			61'300	82'400		196'300		219'600	
Stand Eigenkapital	9'718'360		9'657'060		9'739'460		9'935'760		10'155'360

ENTWICKLUNG SPEZIALFINANZIERUNGEN

	ca. 2022	2023		2024		2025		2026	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Feuerwehr									
Umsatz		386'000	402'500	379'900	404'500	423'600	406'500	426'600	408'500
Ergebnis		16'500		24'600			17'100		18'100
Stand Spezialfinanzierung	593'900		610'400		635'000		617'900		599'800
Abwasserbeseitigung									
Umsatz		830'900	755'000	856'700	848'200	864'800	851'400	878'100	854'600
Ergebnis			75'900		8'500		13'400		23'500
Stand Spezialfinanzierung	984'700		908'800		900'300		886'900		863'400
Abfallwirtschaft									
Umsatz		92'700	99'500	95'600	107'400	98'500	110'100	101'500	112'900
Ergebnis		6'800		11'800		11'600		11'400	
Stand Spezialfinanzierung	44'800		51'600		63'400		75'000		86'400
Elektrizitätswerk									
Umsatz		6'641'200	6'542'200	5'349'900	5'249'900	5'349'900	5'249'900	5'050'000	5'050'000
Ergebnis			99'000		100'000		100'000		0
Stand Spezialfinanzierung	1'920'400		1'821'400		1'721'400		1'621'400		1'621'400
Parkplatzabgeltung									
Stand Spezialfinanzierung	76'335		76'335		76'335		76'335		76'335

VORANSCHLAG 2023 UND FINANZPLAN 2024-2026

GESAMTÜBERSICHT

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
Total betrieblicher Aufwand	11'965'353.43	12'264'900	13'155'300	12'967'400	13'025'600	13'179'200
Total betrieblicher Ertrag	-12'225'667.33	-12'357'100	-13'084'000	-13'013'500	-13'202'200	-13'398'300
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-260'313.90	-92'200	71'300	-46'100	-176'600	-219'100
Finanzaufwand	80'166.25	64'400	75'600	49'300	65'900	85'100
Finanzertrag	-65'920.00	-85'600	-85'600	-85'600	-85'600	-85'600
Ergebnis aus Finanzierung	14'246.25	-21'200	-10'000	-36'300	-19'700	-500
Operatives Ergebnis	-246'067.65	-113'400	61'300	-82'400	-196'300	-219'600
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0	0	0	0
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-246'067.65	-113'400	61'300	-82'400	-196'300	-219'600
Total Aufwand	12'045'519.68	12'329'300	13'230'900	13'016'700	13'091'500	13'264'300
Total Ertrag	-12'291'587.33	-12'442'700	-13'169'600	-13'099'100	-13'287'800	-13'483'900

GESAMTÜBERSICHT

Investitionsrechnung

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
Total Investitionsausgaben	1'472'725.55	326'000	894'000	0	0	0
Total Investitionseinnahmen	-26'950.65	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen	1'445'774.90	326'000	894'000	0	0	0

VORANSCHLAG 2023

WESENTLICHE ABWEICHUNGEN

In den Kontobezeichnungen werden folgende Abkürzungen verwendet: VV = Verwaltungsvermögen, FV = Finanzvermögen, n.a.g. = nicht anders genannt

	Voranschlag Vorjahr	Voranschlag 2023	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
0110 Legislative				
0110.313 Dienstleistungen und Honorare	15'000	12'000	-3'000	Weniger Aufwand betr. Verpackungen der Abstimmungsunterlagen durch Dritte
0120 Exekutive				
0120.313 Dienstleistungen und Honorare	85'700	108'500	22'800	Neue Website
0290 Huber-Haus / Zürcherstrasse 14				
0290.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	29'900	16'200	-13'700	Keine grösseren Investitionen geplant
1500 Feuerwehr				
1500.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	40'600	14'000	-26'600	Keine grösseren Investitionen geplant
1610 Militärische Verteidigung				
1610.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	5'500	25'400	19'900	Rollladenersatz Schützenhaus
1620 Zivilschutz				
1620.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	8'400	4'000	-4'400	Weniger Unterhalt geplant
2120 Primarschule				
2120.315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	34'500	36'600	2'100	Wiederkehrende Supportkosten für digitale Wandtafeln, zusätzliche Gerätefilter
2170 Schulliegenschaft allgemein				
2170.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	0	19'000	19'000	Übergeordnetes Schliesssystem für sämtl. Schulhäuser
2171 Schulliegenschaft SH Eineda				
2171.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	20'500	23'000	2'500	Neuanstrich der Decke im Gangbereich OG
2172 Schulliegenschaft SH Dorfhalde				
2172.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	94'000	108'000	14'000	Anpassungen der Fenstereinfassungen und Fensterdichtungen ersetzen
2174 Schulliegenschaft KG Riedland				
2174.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	13'500	3'500	-10'000	Keine grösseren Investitionen geplant
2175 Schulliegenschaft Riedlandhalle				
2175.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	36'800	28'000	-8'800	Sockelsanierung fällt weg
2179 Schulliegenschaft Aussenanlagen				
2179.314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	3'000	57'500	54'500	Umbau der Sportplatzbeleuchtung auf LED und Geländeanpassung beim Spielplatz Dorfhalde
2200 Sonderschulen				
2200.363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	250'000	234'000	-16'000	Weniger Aufwand für spezielle externe Schulung
3110 Museen und bildende Kunst				
3110.363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	22'000	29'000	7'000	Beitrag an Linthwerkmuseum 200-Jahr-Jubiläum
3290 Kultur, n.a.g.				
3290.313 Dienstleistungen Dritter	10'000	60'000	50'000	Geschichte Tuggen, Druck der Bücher
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime				
4120.363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	731'900	782'900	51'000	Erhöhter Kostenanteil an Pflegefinanzierung gemäss Anzeige vom Kanton

VORANSCHLAG 2023

WESENTLICHE ABWEICHUNGEN

In den Kontobezeichnungen werden folgende Abkürzungen verwendet: VV = Verwaltungsvermögen, FV = Finanzvermögen, n.a.g. = nicht anders genannt

	Voranschlag Vorjahr	Voranschlag 2023	Abweichung	Wesentliche Ursache der Abweichung
4210 Ambulante Krankenpflege				
4210.363 Beiträge an priv. Organisationen	149'000	247'000	98'000	Erhöhter Kostenanteil an Pflegefinanzierung
6150 Gemeindestrassen				
6150.313 Dienstleistungen und Honorare	58'600	14'200	-44'400	Geringere Kosten der Tempo-30-Zonen, Budget 2022 wird nicht voll generiert
6150.314 Kleinere Investitionen	20'000	60'000	40'000	Instandhaltung Wanderweg Danieli
6220 Regional-/Agglomerationsverkehr				
6220.313 Planungen und Projektierungen Dritter	0	90'000	90'000	Umsetzung Agglomerationsprogramm 4. + 5. Generation, Strassenraumgestaltung Dorfkern/Zentrum
7200 Abwasserbeseitigung				
7200.313 Dienstleistungen und Honorare	51'500	31'500	-20'000	Geringere Ingenieurs Planungskosten
7410 Gewässerverbauungen				
7410.361 Entschädigung an Gemeinwesen	10'000	0	-10'000	Einmaliger Beitrag an «Neue Brücke über alte Linth»
7500 Arten- und Landschaftsschutz				
7500.313 Dienstleistungen Dritter	15'200	25'500	10'300	Zusätzl. Unterstützungsbeiträge an Bewirtschafter
7710 Friedhof und Bestattung				
7710.315 Unterhalt Maschinen, Geräte	600	12'000	11'400	Ein Kühlgerät für Leichenhalle und Aufbewahrungs- behälter sanieren
7900 Raumordnung				
7900.313 Planungen und Projektierungen Dritter	40'000	95'000	55'000	TZP Siedlung u. Verkehr, TZP Dorfkern/Zentrum, TZP Gewässerräume und Naturgefahren

ERFOLGSRECHNUNG

GESTUFTER ERFOLGSAUSWEIS

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
30 Personalaufwand	4'918'490.85	4'990'000	5'044'460	5'041'400	5'052'000	5'114'700
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'914'514.50	2'252'000	2'881'290	2'572'600	2'551'100	2'577'600
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	799'056.00	846'800	859'100	1'013'100	1'055'700	1'088'100
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0	0	0	0
36 Transferaufwand	3'559'942.72	3'414'100	3'724'950	3'756'100	3'777'800	3'799'900
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0	0	0	0
39 Interne Verrechnungen	719'319.25	740'200	698'100	674'000	691'000	711'700
90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im EK	54'030.11	21'800	-52'600	-89'800	-102'000	-112'800
Total betrieblicher Aufwand	11'965'353.43	12'264'900	13'155'300	12'967'400	13'025'600	13'179'200
40 Fiskalertrag	-7'218'730.58	-6'505'000	-6'403'500	-6'563'800	-6'728'000	-6'896'800
41 Regalien und Konzessionen	-1'053.35	-9'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
42 Entgelte	-1'318'184.90	-1'391'400	-1'401'400	-1'407'300	-1'412'900	-1'418'800
43 Verschiedene Erträge	-26'698.80	-51'200	-53'900	-53'900	-53'900	-53'900
45 Entnahmen aus Fonds und Spf	-42'625.05	-20'500	-500	-20'500	-20'500	-20'500
46 Transferertrag	-2'899'055.40	-3'639'800	-4'530'600	-4'297'900	-4'297'900	-4'297'900
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0	0	0	0
49 Interne Verrechnungen	-719'319.25	-740'200	-692'100	-668'100	-687'000	-708'400
Total betrieblicher Ertrag	-12'225'667.33	-12'357'100	-13'084'000	-13'013'500	-13'202'200	-13'398'300
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-260'313.90	-92'200	71'300	-46'100	-176'600	-219'100
34 Finanzaufwand	80'166.25	64'400	75'600	49'300	65'900	85'100
44 Finanzertrag	-65'920.00	-85'600	-85'600	-85'600	-85'600	-85'600
Ergebnis aus Finanzierung	14'246.25	-21'200	-10'000	-36'300	-19'700	-500
OPERATIVES ERGEBNIS	-246'067.65	-113'400	61'300	-82'400	-196'300	-219'600
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0	0	0	0
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0	0	0	0	0
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	-246'067.65	-113'400	61'300	-82'400	-196'300	-219'600
Total Aufwand	12'045'519.68	12'329'300	13'230'900	13'016'700	13'091'500	13'264'300
Total Ertrag	-12'291'587.33	-12'442'700	-13'169'600	-13'099'100	-13'287'800	-13'483'900

ERFOLGSRECHNUNG

ZUSAMMENZUG NACH FUNKTIONEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
0 Allgemeine Verwaltung	971'234.18	937'800	1'028'495	958'000	938'500	953'800
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	141'509.85	157'400	262'900	258'400	283'600	287'000
2 Bildung	3'609'692.22	3'966'200	4'200'555	4'141'500	4'145'700	4'203'600
3 Kultur, Sport und Freizeit	270'293.55	299'700	367'200	309'500	312'000	314'400
4 Gesundheit	919'317.25	908'800	1'057'400	1'075'400	1'091'800	1'108'000
5 Soziale Sicherheit	1'018'129.30	1'035'100	1'174'450	1'183'400	1'185'100	1'186'800
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	491'058.11	583'900	717'500	745'400	763'300	810'500
7 Umweltschutz und Raumordnung	225'681.47	179'200	251'600	176'300	177'700	178'700
8 Volkswirtschaft	189'923.25	190'300	190'300	190'300	190'300	190'300
9 Finanzen und Steuern	-8'082'906.83	-8'371'800	-9'189'100	-9'120'600	-9'284'300	-9'452'700
Ertragsüberschuss (-)						
Aufwandüberschuss (+)	-246'067.65	-113'400	61'300	-82'400	-196'300	-219'600

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
E Erfolgsrechnung		-113'400	61'300	-82'400	-196'300	-219'600
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	971'234.18	937'800	1'028'495	958'000	938'500	953'800
01 Legislative und Exekutive	99'058.70	198'500	224'100	208'900	211'000	212'800
0110 Legislative	42'617.05	51'500	48'500	49'000	49'500	49'900
30 Personalaufwand	9'662.90	11'500	11'500	11'600	11'600	11'700
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	33'054.15	40'000	37'000	37'400	37'900	38'200
42 Entgelte	-100.00					
0120 Exekutive	56'441.65	147'000	175'600	159'900	161'500	162'900
30 Personalaufwand	240'815.00	252'800	262'500	262'900	263'500	263'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	40'584.25	89'000	114'300	98'200	99'200	100'200
42 Entgelte	-390.00	-2'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
46 Transferertrag	-70'426.95	-56'200	-60'200	-60'200	-60'200	-60'200
49 Interne Verrechnungen	-154'140.65	-136'600	-140'000	-140'000	-140'000	-140'000
02 Allgemeine Dienste	872'175.48	739'300	804'395	749'100	727'500	741'000
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	219'087.89	204'300	192'100	184'500	151'000	154'200
30 Personalaufwand	294'158.60	241'200	256'300	258'700	261'500	264'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	70'093.39	51'600	58'600	59'200	59'900	60'400
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	37'939.00	47'100	47'100	36'900		
39 Interne Verrechnungen	520.40	37'700	400			
42 Entgelte	-13'732.05	-14'000	-14'000	-14'000	-14'100	-14'100
46 Transferertrag	-137'739.10	-126'600	-122'400	-122'400	-122'400	-122'400
49 Interne Verrechnungen	-32'152.35	-32'700	-33'900	-33'900	-33'900	-33'900
0220 Allgemeine Dienste, übrige	445'796.35	342'700	405'600	410'000	415'500	420'300
30 Personalaufwand	450'893.70	391'300	374'000	377'600	381'600	385'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	92'305.35	83'500	102'800	103'600	105'100	106'200
36 Transferaufwand	10'332.70	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000
42 Entgelte	-2'265.00	-4'000	-4'000	-4'000	-4'000	-4'000
46 Transferertrag	-69'237.55	-62'100	-61'300	-61'300	-61'300	-61'300
49 Interne Verrechnungen	-36'232.85	-78'000	-17'900	-17'900	-17'900	-17'900
0221 Bauverwaltung	153'404.65	95'900	85'000	89'300	94'400	99'200
30 Personalaufwand	370'514.15	349'000	362'500	366'000	369'900	373'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	83'012.25	102'900	108'700	109'700	111'000	112'400
39 Interne Verrechnungen	66'609.65	51'300	33'500	33'500	33'500	33'500
42 Entgelte	-51'906.25	-80'000	-80'000	-80'200	-80'300	-80'500
43 Verschiedene Erträge	-26'698.80	-48'900	-51'600	-51'600	-51'600	-51'600
46 Transferertrag	-272'720.35	-266'000	-275'100	-275'100	-275'100	-275'100
49 Interne Verrechnungen	-15'406.00	-12'400	-13'000	-13'000	-13'000	-13'000
0290 Huber-Haus/Zürcherstrasse 12	63'093.24	61'800	83'900	84'400	85'300	85'800
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	32'733.19	45'800	59'300	59'800	60'700	61'200
36 Transferaufwand	505.50	600	600	600	600	600
39 Interne Verrechnungen	29'854.55	15'400	24'000	24'000	24'000	24'000

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
0291 Übrige Liegenschaften	-9'206.65	34'600	37'795	-19'100	-18'700	-18'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	18'819.00	58'500	65'395	10'500	10'600	10'700
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	12'739.00	12'800	12'800	11'100	11'200	11'100
36 Transferaufwand	1'010.20	1'000	1'000	1'000	1'000	1'000
39 Interne Verrechnungen	6'650.15	10'300	6'600	6'300	6'500	6'700
44 Finanzertrag	-30'425.00	-30'000	-30'000	-30'000	-30'000	-30'000
46 Transferertrag	-18'000.00	-18'000	-18'000	-18'000	-18'000	-18'000
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	141'509.85	157'400	262'900	258'400	283'600	287'000
12 Rechtsprechung	4'350.50	2'600	2'600	2'700	2'700	2'800
1200 Rechtsprechung	4'350.50	2'600	2'600	2'700	2'700	2'800
30 Personalaufwand	5'650.00	6'100	6'100	6'200	6'200	6'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	750.50					
42 Entgelte	-2'050.00	-3'500	-3'500	-3'500	-3'500	-3'500
14 Allgemeines Rechtswesen	119'032.30	104'900	174'800	176'700	178'900	180'800
1400 Allgemeines Rechtswesen	62'444.45	57'100	103'500	104'900	106'600	108'100
30 Personalaufwand	121'458.95	125'600	146'400	147'800	149'200	150'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	24'214.90	19'800	31'600	31'800	32'200	32'500
36 Transferaufwand	16'723.00	22'000	22'000	22'000	22'000	22'000
42 Entgelte	-73'252.40	-83'000	-83'000	-83'200	-83'300	-83'500
49 Interne Verrechnungen	-26'700.00	-27'300	-13'500	-13'500	-13'500	-13'500
1403 Betreuungswesen	19'530.80	21'000	21'000	21'000	21'000	21'000
36 Transferaufwand	19'530.80	21'000	21'000	21'000	21'000	21'000
1405 Zivilstandsamt	8'459.55	11'300	10'800	10'800	10'800	10'800
36 Transferaufwand	8'459.55	11'300	10'800	10'800	10'800	10'800
1406 Markt-/Wirtschaftswesen	-2'268.35	-10'500	-3'500	-3'500	-3'500	-3'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	205.00					
41 Regalien und Konzessionen	-1'053.35	-9'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
42 Entgelte	-1'420.00	-1'500	-1'500	-1'500	-1'500	-1'500
1408 Grundbuchbereinigung	30'865.85	26'000	43'000	43'500	44'000	44'400
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	30'865.85	27'000	43'000	43'500	44'000	44'400
42 Entgelte		-1'000				
15 Feuerwehr						
1500 Feuerwehr						
30 Personalaufwand	107'555.80	103'200	111'300	112'400	113'500	114'700
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	163'269.38	164'800	152'000	153'600	155'300	157'200
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	74'573.00	74'600	74'600	122'500	121'100	121'200
34 Finanzaufwand	287.45	400	400	400	400	400
36 Transferaufwand	31'494.15	25'100	33'700	33'700	33'700	33'700
39 Interne Verrechnungen	13'749.25	12'600	14'000	11'900	13'000	14'800
42 Entgelte	-382'946.60	-401'000	-401'000	-403'000	-404'900	-406'900
46 Transferertrag	-3'000.00	-1'500	-1'500	-1'500	-1'500	-1'500
90 Abschluss Erfolgsrechnung	-4'982.43	21'800	16'500	-30'000	-30'600	-33'600

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
16 Verteidigung	18'127.05	49'900	85'500	79'000	102'000	103'400
1610 Militärische Verteidigung	14'527.50	23'800	49'700	42'700	65'300	66'200
30 Personalaufwand	2'344.40	1'700	2'300	2'300	2'300	2'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10'669.80	12'200	37'100	37'500	37'900	38'200
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	9'235.00	17'900	17'900	10'600	32'100	32'200
39 Interne Verrechnungen	6'563.50	5'400	5'800	5'700	6'400	6'900
42 Entgelte	-50.00					
46 Transferertrag	-14'235.20	-13'400	-13'400	-13'400	-13'400	-13'400
1620 Zivilschutz	3'599.55	26'100	35'800	36'300	36'700	37'200
30 Personalaufwand	5'766.10	8'800	14'700	14'900	15'000	15'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	28'371.20	26'200	29'300	29'600	29'900	30'200
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2.00					
36 Transferaufwand	21'567.60	2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
39 Interne Verrechnungen	6'017.70	4'600	5'300	5'300	5'300	5'300
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-42'625.05					
46 Transferertrag	-15'500.00	-15'500	-15'500	-15'500	-15'500	-15'500
2 BILDUNG	3'609'692.22	3'966'200	4'200'555	4'141'500	4'145'700	4'203'600
21 Obligatorische Schule	3'394'110.07	3'716'200	3'966'555	3'907'500	3'911'700	3'969'600
2110 Kindergarten	370'699.00	448'700	496'865	503'000	508'800	514'900
30 Personalaufwand	482'284.15	510'900	565'200	571'100	576'500	582'400
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	13'865.10	23'000	25'365	25'600	26'000	26'200
39 Interne Verrechnungen	14'530.75	15'900	15'700	15'700	15'700	15'700
46 Transferertrag	-139'981.00	-101'100	-109'400	-109'400	-109'400	-109'400
2120 Primarstufe	1'882'320.45	1'932'100	1'846'590	1'804'000	1'788'300	1'823'200
30 Personalaufwand	1'973'066.25	2'057'800	1'971'410	1'940'100	1'922'300	1'955'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	212'400.50	196'700	204'580	193'300	195'400	197'300
39 Interne Verrechnungen	26'985.65	29'400	29'200	29'200	29'200	29'200
42 Entgelte	-4'444.00	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
46 Transferertrag	-325'687.95	-349'800	-356'600	-356'600	-356'600	-356'600
2140 Musikschulen	68'473.05	68'400	83'000	83'000	83'000	83'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'169.65	8'700	9'000	9'000	9'000	9'100
36 Transferaufwand	56'345.00	58'700	71'000	71'000	71'000	71'000
39 Interne Verrechnungen	2'958.40	1'000	3'000	3'000	3'000	3'000
2170 Schulliegenschaft Allgemeines	384'429.65	421'000	487'400	489'500	494'900	500'800
30 Personalaufwand	465'391.70	502'300	507'100	512'300	517'200	522'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'769.95	6'800	82'300	83'200	84'100	84'900
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	6'275.00	6'300	6'300	3'100	3'100	3'100
39 Interne Verrechnungen	36'453.60	31'500	20'000	19'600	19'600	19'700
42 Entgelte	-2'805.00	-4'000	-4'000	-4'000	-4'000	-4'000
43 Verschiedene Erträge		-2'300	-2'300	-2'300	-2'300	-2'300
46 Transferertrag	-30'870.40	-24'400	-25'400	-25'400	-25'400	-25'400
49 Interne Verrechnungen	-95'785.20	-95'200	-96'600	-97'000	-97'400	-97'700

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
2171 Schulliegenschaft SH Enea	47'323.99	51'800	56'200	49'700	50'200	51'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	42'217.64	48'400	52'500	53'100	53'700	54'400
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	28'949.00	35'700	35'700	29'300	29'100	29'400
36 Transferaufwand	8'995.85	1'500	1'500	1'500	1'500	1'500
39 Interne Verrechnungen	1'271.50	700	1'000	300	400	500
46 Transferertrag	-34'110.00	-34'500	-34'500	-34'500	-34'500	-34'500
2172 Schulliegenschaft SH Dorfhalde	108'880.87	164'100	204'900	208'900	210'600	212'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	61'320.22	115'900	156'300	158'000	159'700	161'500
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	45'886.00	47'200	47'200	50'500	50'400	50'500
39 Interne Verrechnungen	1'674.65	1'000	1'400	400	500	600
2173 Schulliegenschaft KG Enea	7'722.70	14'800	13'400	13'500	13'500	13'800
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'384.60	14'800	13'400	13'500	13'500	13'800
44 Finanzertrag	-661.90					
2174 Schulliegenschaft KG Riedland	62'939.45	71'000	64'600	63'900	64'800	66'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'742.95	19'000	11'700	11'700	11'900	12'100
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	47'725.00	48'700	48'700	50'000	50'000	50'000
36 Transferaufwand	1'729.25	800	800	800	800	800
39 Interne Verrechnungen	4'202.25	2'500	3'400	1'400	2'100	3'100
46 Transferertrag	-460.00					
2175 Schulliegenschaft Riedlandhalle	91'869.25	105'700	155'550	151'000	151'100	151'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	57'331.40	82'400	130'750	132'200	133'500	135'100
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	171'954.00	191'400	191'400	190'800	190'900	190'800
36 Transferaufwand	16'048.50	3'200	3'200	3'200	3'200	3'200
39 Interne Verrechnungen	6'694.30	3'900	5'400	1'900	2'500	3'100
44 Finanzertrag	-3'900.00	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800	-4'800
49 Interne Verrechnungen	-156'258.95	-170'400	-170'400	-172'300	-174'200	-176'100
2176 Schulliegenschaft altes MZG	2'654.95	6'800	7'400	29'400	29'900	30'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'098.80	6'000	6'600	6'600	6'700	6'800
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	224.00	300	300	21'600	21'600	21'600
36 Transferaufwand	310.55	400	400	400	400	400
39 Interne Verrechnungen	21.60	100	100	800	1'200	1'800
2177 Schulliegenschaft Pavillon Werken	1'317.50	3'500	4'400	4'300	4'300	4'400
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	252.55	2'300	3'200	3'200	3'200	3'300
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'018.00	1'100	1'100	1'100	1'100	1'100
39 Interne Verrechnungen	46.95	100	100			
2178 Schulliegenschaft Bewachung			3'000	3'000	3'100	3'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			3'000	3'000	3'100	3'100
2179 Schulliegenschaft Aussenanlagen	19'975.75	19'800	77'100	79'500	80'200	80'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'582.85	4'500	61'700	62'300	63'000	63'700
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	14'954.00	15'000	15'000	17'100	17'100	17'100
39 Interne Verrechnungen	438.90	300	400	100	100	100
2190 Schulleitung	234'850.86	262'550	330'050	287'200	289'900	293'000
30 Personalaufwand	207'731.75	230'800	249'950	252'400	254'700	257'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	22'540.76	28'350	74'200	28'900	29'300	29'500
39 Interne Verrechnungen	4'578.35	3'400	5'900	5'900	5'900	5'900

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
2191 Obligatorische Schule, n.a.g.	110'652.60	145'950	136'100	137'600	139'100	140'600
30 Personalaufwand	991.20	1'200	1'200	1'200	1'200	1'200
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	103'251.50	144'750	134'900	136'400	137'900	139'400
36 Transferaufwand	6'409.90					
22 Sonderschulen	215'582.15	250'000	234'000	234'000	234'000	234'000
2200 Sonderschulen	215'582.15	250'000	234'000	234'000	234'000	234'000
36 Transferaufwand	215'582.15	250'000	234'000	234'000	234'000	234'000
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	270'293.55	299'700	367'200	309'500	312'000	314'400
31 Kulturerbe	32'672.50	46'200	57'200	57'300	57'600	57'700
3110 Museen und bildende Kunst	32'672.50	44'700	52'200	52'300	52'600	52'700
30 Personalaufwand		900	900	900	900	900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'726.55	13'000	13'000	13'100	13'300	13'400
36 Transferaufwand	13'587.55	22'000	29'000	29'000	29'000	29'000
39 Interne Verrechnungen	15'728.40	16'800	17'300	17'300	17'400	17'400
42 Entgelte	-370.00					
44 Finanzertrag		-8'000	-8'000	-8'000	-8'000	-8'000
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	1'500	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
36 Transferaufwand		1'500	5'000	5'000	5'000	5'000
32 Kultur, übrige	10'810.05	10'000	66'500	6'600	6'600	6'700
3290 Kultur, n.a.g.	10'810.05	10'000	66'500	6'600	6'600	6'700
30 Personalaufwand	210.05					
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10'600.00	10'000	66'000	6'100	6'100	6'200
36 Transferaufwand			500	500	500	500
34 Sport und Freizeit	226'811.00	243'500	243'500	245'600	247'800	250'000
3410 Sport	227'750.00	241'400	241'400	243'500	245'700	247'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	19'330.70	19'000	19'000	19'000	19'100	19'100
36 Transferaufwand	31'160.00	32'000	32'000	32'000	32'000	32'000
39 Interne Verrechnungen	177'259.30	190'400	190'400	192'500	194'600	196'800
3420 Freizeit	-939.00	2'100	2'100	2'100	2'100	2'100
36 Transferaufwand	90.00	2'500	2'500	2'500	2'500	2'500
46 Transferertrag	-1'029.00	-400	-400	-400	-400	-400
4 GESUNDHEIT	919'317.25	908'800	1'057'400	1'075'400	1'091'800	1'108'000
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	713'589.20	731'900	782'900	800'800	816'900	832'900
4120 Kranken-, Alters- und Pflgeheime	713'589.20	731'900	782'900	800'800	816'900	832'900
36 Transferaufwand	713'589.20	731'900	782'900	800'800	816'900	832'900

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
42 Ambulante Krankenpflege	188'972.58	160'800	258'800	258'800	258'800	258'800
4210 Ambulante Krankenpflege	181'508.28	149'000	247'000	247'000	247'000	247'000
36 Transferaufwand	181'508.28	149'000	247'000	247'000	247'000	247'000
4220 Rettungsdienste	7'464.30	11'800	11'800	11'800	11'800	11'800
36 Transferaufwand	7'464.30	11'800	11'800	11'800	11'800	11'800
43 Gesundheitsprävention	16'755.47	16'100	15'700	15'800	16'100	16'300
4330 Schulgesundheitsdienst	16'755.47	16'100	15'700	15'800	16'100	16'300
30 Personalaufwand	3'295.80	6'600	6'200	6'200	6'300	6'400
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	13'410.87	11'000	11'000	11'100	11'300	11'400
36 Transferaufwand	48.80	100	100	100	100	100
46 Transferertrag		-1'600	-1'600	-1'600	-1'600	-1'600
5 SOZIALE SICHERHEIT	1'018'129.30	1'035'100	1'174'450	1'183'400	1'185'100	1'186'800
51 Krankheit und Unfall	216'456.15	245'900	210'500	217'700	217'100	216'500
5120 Prämienverbilligungen	216'456.15	245'900	210'500	217'700	217'100	216'500
36 Transferaufwand	223'729.65	245'900	210'500	217'700	217'100	216'500
46 Transferertrag	-7'273.50					
53 Alter + Hinterlassene	15'225.00	14'200	16'050	16'000	16'000	16'000
5310 Alters- + Hinterlassenen- versicherung AHV	1'378.80	500	850	800	800	800
36 Transferaufwand	3'020.80	2'500	2'500	2'500	2'500	2'500
46 Transferertrag	-1'642.00	-2'000	-1'650	-1'700	-1'700	-1'700
5350 Leistungen an das Alter	13'846.20	13'700	15'200	15'200	15'200	15'200
36 Transferaufwand	13'846.20	13'700	15'200	15'200	15'200	15'200
54 Familie und Jugend	39'851.80	54'600	67'050	67'100	67'200	67'200
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	9'671.00	23'900	25'750	25'800	25'800	25'800
36 Transferaufwand	10'368.00	23'900	25'750	25'800	25'800	25'800
46 Transferertrag	-697.00					
5440 Jugendschutz	2'282.00	1'800	2'400	2'400	2'500	2'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'282.00	1'800	2'400	2'400	2'500	2'500
5450 Leistungen an Familien	27'898.80	28'900	38'900	38'900	38'900	38'900
36 Transferaufwand	27'898.80	28'900	38'900	38'900	38'900	38'900
57 Sozialhilfe und Asylwesen	746'596.35	715'500	875'950	877'700	879'900	882'200
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	653'575.75	682'700	746'300	746'300	746'300	746'300
30 Personalaufwand	691.50					
36 Transferaufwand	984'867.35	778'400	772'000	772'000	772'000	772'000
39 Interne Verrechnungen	98'155.15	103'700	107'300	107'300	107'300	107'300
46 Transferertrag	-430'138.25	-199'400	-133'000	-133'000	-133'000	-133'000

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
5730 Asylwesen	47'278.85	-17'100	81'650	81'600	81'600	81'700
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	13'090.05	2'000	2'000	2'000	2'000	2'100
36 Transferaufwand	131'558.20	82'000	292'000	292'000	292'000	292'000
39 Interne Verrechnungen	70'303.80	74'000	78'800	78'800	78'800	78'800
46 Transferertrag	-167'673.20	-175'100	-291'150	-291'200	-291'200	-291'200
5790 Fürsorge, n.a.g.	45'741.75	49'900	48'000	49'800	52'000	54'200
30 Personalaufwand	155'982.95	163'900	170'500	172'200	173'800	175'700
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	30'931.55	29'000	33'500	33'600	34'200	34'500
36 Transferaufwand	843.00					
39 Interne Verrechnungen	2'104.35	9'600	2'600	2'600	2'600	2'600
42 Entgelte	-372.85					
49 Interne Verrechnungen	-143'747.25	-152'600	-158'600	-158'600	-158'600	-158'600
59 Soziale Wohlfahrt, n.a.g.		4'900	4'900	4'900	4'900	4'900
5900 Soziale Wohlfahrt, n.a.g.		900	900	900	900	900
36 Transferaufwand		900	900	900	900	900
5920 Hilfsaktionen im Inland		2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
36 Transferaufwand		2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
5930 Hilfsaktionen im Ausland		2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
36 Transferaufwand		2'000	2'000	2'000	2'000	2'000
6 VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	491'058.11	583'900	717'500	745'400	763'300	810'500
61 Strassenverkehr	404'753.86	474'500	499'400	580'300	646'100	690'600
6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen	404'753.86	474'500	475'400	580'300	646'100	690'600
30 Personalaufwand	7'914.75	7'800	7'800	7'900	7'900	8'000
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	227'830.51	292'100	288'700	283'900	286'700	289'900
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	212'577.00	210'800	214'000	327'100	381'800	413'600
36 Transferaufwand		500	500	500	500	500
39 Interne Verrechnungen	44'773.50	45'300	46'400	42'900	51'200	60'600
42 Entgelte	-8'341.90	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
46 Transferertrag	-80'000.00	-80'000	-80'000	-80'000	-80'000	-80'000
6151 Parkplätze			24'000			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			24'000			
62 Öffentlicher Verkehr	86'304.25	109'400	203'100	165'100	117'200	119'900
6220 Regionalverkehr	73'804.25	105'200	198'900	160'500	112'300	114'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			90'000	50'000		
36 Transferaufwand	73'804.25	105'200	108'900	110'500	112'300	114'500
6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.	12'500.00	4'200	4'200	4'600	4'900	5'400
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	42'000.00	42'000	42'000	42'500	42'900	43'400
42 Entgelte	-29'500.00	-37'800	-37'800	-37'900	-38'000	-38'000

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
63 Verkehr, übrige			15'000			
6340 Verkehrsplanung allgemein			15'000			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			15'000			
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	225'681.47	179'200	251'600	176'300	177'700	178'700
71 Wasserversorgung	37'955.00	16'200	1'700	700	700	700
7100 Wasserversorgung	37'955.00	16'200	1'700	700	700	700
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	36'853.85	15'000	500	500	500	500
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'083.00	1'100	1'100	200	200	200
39 Interne Verrechnungen	18.15	100	100			
72 Abwasserbeseitigung						
7200 Abwasserbeseitigung						
30 Personalaufwand		1'500	1'500	1'500	1'500	1'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	187'658.92	206'600	197'000	198'900	201'500	203'400
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	132'075.00	134'900	144'000	139'300	144'100	144'300
36 Transferaufwand	460'486.51	488'100	461'400	465'800	470'200	474'700
39 Interne Verrechnungen	29'363.75	22'900	27'000	19'000	21'600	25'700
42 Entgelte	-645'995.65	-645'000	-655'000	-658'200	-661'300	-664'500
46 Transferertrag	-200'000.00	-200'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000
90 Abschluss Erfolgsrechnung	36'411.47	-9'000	-75'900	-66'300	-77'600	-85'100
73 Abfallwirtschaft	10'987.30	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000
7300 Abfallwirtschaft						
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	28'860.25	46'000	49'500	50'000	50'500	51'000
36 Transferaufwand	43'758.78	40'700	41'400	41'400	41'400	41'400
39 Interne Verrechnungen	1'773.10	1'800	1'800	1'800	1'800	1'800
42 Entgelte	-96'993.20	-97'500	-99'500	-99'700	-99'900	-100'100
90 Abschluss Erfolgsrechnung	22'601.07	9'000	6'800	6'500	6'200	5'900
7301 Tierkörperbeseitigung	10'987.30	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000
36 Transferaufwand	10'987.30	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000
74 Verbauungen		10'000				
7410 Gewässerverbauungen		10'000				
36 Transferaufwand		10'000				
75 Arten- und Landschaftsschutz	27'944.00	34'500	42'700	43'000	43'300	43'600
7500 Arten- und Landschaftsschutz	27'944.00	34'500	42'700	43'000	43'300	43'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'082.40	15'200	25'500	25'800	26'100	26'400
36 Transferaufwand	16'896.60	21'700	18'900	18'900	18'900	18'900
39 Interne Verrechnungen		900	900	900	900	900
46 Transferertrag	-3'035.00	-3'300	-2'600	-2'600	-2'600	-2'600

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
77 Übriger Umweltschutz	75'457.62	45'400	78'700	58'900	59'800	60'300
7710 Friedhof und Bestattung	40'041.97	15'300	47'400	27'500	28'100	28'300
30 Personalaufwand	2'318.30	3'500	3'500	3'500	3'600	3'600
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16'713.32	16'500	27'800	27'900	28'400	28'700
36 Transferaufwand	5'500.00	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
39 Interne Verrechnungen	28'795.80	34'800	35'600	35'600	35'600	35'600
42 Entgelte	-1'250.00	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000	-12'100
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		-20'500	-500	-20'500	-20'500	-20'500
46 Transferertrag	-12'035.45	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000	-12'000
7790 Umweltschutz, n.a.g.	35'415.65	30'100	31'300	31'400	31'700	32'000
30 Personalaufwand	9'792.85	11'600	11'600	11'700	11'800	11'900
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'992.60	9'000	9'500	9'500	9'700	9'900
39 Interne Verrechnungen	15'630.20	9'500	10'200	10'200	10'200	10'200
79 Raumordnung	73'337.55	61'100	116'500	61'700	61'900	62'100
7900 Raumordnung	73'337.55	61'100	116'500	61'700	61'900	62'100
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	71'306.85	60'200	115'600	60'800	61'000	61'200
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'848.00	1'900	1'900	1'900	1'900	1'900
39 Interne Verrechnungen	182.70	100	100	100	100	100
42 Entgelte		-1'100	-1'100	-1'100	-1'100	-1'100
8 VOLKSWIRTSCHAFT	189'923.25	190'300	190'300	190'300	190'300	190'300
81 Landwirtschaft	189'884.45	190'300	190'300	190'300	190'300	190'300
8120 Strukturverbesserungen	189'884.45	190'300	190'300	190'300	190'300	190'300
36 Transferaufwand	189'884.45	190'300	190'300	190'300	190'300	190'300
89 Sonstige gewerbliche Betriebe	38.80					
8900 Sonstige gewerbliche Betriebe	38.80					
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	38.80					
9 FINANZEN UND STEUERN	-7'836'839.18	-8'371'800	-9'189'100	-9'120'600	-9'284'300	-9'452'700
91 Steuern	-7'278'266.78	-6'532'900	-6'442'200	-6'602'200	-6'766'000	-6'934'500
9100 Steuern	-7'278'266.78	-6'532'900	-6'442'200	-6'602'200	-6'766'000	-6'934'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-4'286.20	30'000	30'000	30'300	30'700	31'000
34 Finanzaufwand	16'150.00	19'000	17'000	17'000	17'000	17'000
40 Fiskalertrag	-7'218'730.58	-6'505'000	-6'403'500	-6'563'800	-6'728'000	-6'896'800
46 Transferertrag	-71'400.00	-76'900	-85'700	-85'700	-85'700	-85'700

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
93 Finanz- und Lastenausgleich	-694'100.00	-1'582'900	-2'314'800	-2'082'000	-2'082'000	-2'082'000
9300 Finanz- und Lastenausgleich	-694'100.00	-1'582'900	-2'314'800	-2'082'000	-2'082'000	-2'082'000
46 Transferertrag	-694'100.00	-1'582'900	-2'314'800	-2'082'000	-2'082'000	-2'082'000
95 Ertragsanteile, übrige	-93'700.00	-227'100	-407'400	-407'400	-407'400	-407'400
9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung	-93'700.00	-227'100	-407'400	-407'400	-407'400	-407'400
46 Transferertrag	-93'700.00	-227'100	-407'400	-407'400	-407'400	-407'400
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	-15'696.60	-23'900	-22'700	-27'000	-26'900	-26'800
9610 Zinsen	-6'062.10	-9'300	-9'300	-9'300	-9'300	-9'300
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	728.95	700	700	700	700	700
34 Finanzaufwand	63'728.80	45'000	58'200	31'900	48'500	67'700
44 Finanzertrag	-8'403.80	-15'000	-15'000	-15'000	-15'000	-15'000
46 Transferertrag	-3'220.05	-5'000	-5'000	-5'000	-5'000	-5'000
49 Interne Verrechnungen	-58'896.00	-35'000	-48'200	-21'900	-38'500	-57'700
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	-9'634.50	-14'600	-13'400	-17'700	-17'600	-17'500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'485.85	10'000	10'000	10'100	10'200	10'300
39 Interne Verrechnungen	5'408.95	3'200	4'400			
44 Finanzertrag	-22'529.30	-27'800	-27'800	-27'800	-27'800	-27'800
97 Rückverteilungen	-1'143.45	-5'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
9710 Rückverteilungen aus CO₂-Abgabe	-1'143.45	-5'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
46 Transferertrag	-1'143.45	-5'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
99 Nicht aufgeteilte Posten	246'067.65					
9999 Abschluss	246'067.65					
90 Abschluss Erfolgsrechnung	246'067.65					

INVESTITIONSRECHNUNG

ZUSAMMENZUG NACH FUNKTIONEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
0 Allgemeine Verwaltung	51'495.25		100'000			
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit		216'000	600'000	225'000	216'000	
2 Bildung	33'862.05			535'000		
3 Kultur, Sport und Freizeit						
4 Gesundheit						
5 Soziale Sicherheit						
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	208'415.79	20'000	160'000	2'190'000	1'950'000	700'000
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'152'001.81	90'000	34'000		166'000	
8 Volkswirtschaft						
9 Finanzen und Steuern				50'000		
Nettoinvestitionen	1'445'774.90	326'000	894'000	3'000'000	2'332'000	700'000

INVESTITIONSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
Investitionsrechnung		326'000	894'000	3'000'000	2'332'000	700'000
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	51'495.25		100'000			
02 Allgemeine Dienste	51'495.25		100'000			
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	51'495.25					
52 Immaterielle Anlagen	51'495.25					
0291 Übrige Liegenschaften			100'000			
50 Sachanlagen			100'000			
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT		216'000	600'000	225'000	216'000	
15 Feuerwehr			600'000	75'000		
1500 Feuerwehr			600'000	75'000		
50 Sachanlagen			600'000	75'000		
16 Verteidigung		216'000		150'000	216'000	
1610 Militärische Verteidigung		216'000		150'000	216'000	
50 Sachanlagen		216'000		150'000	216'000	
2 BILDUNG	33'862.05			535'000		
21 Obligatorische Schule	33'862.05			535'000		
2172 Schulliegenschaft SH Dorfhalde	33'862.05					
50 Sachanlagen	33'862.05					
2176 Schulliegenschaft altes MZG				535'000		
50 Sachanlagen				535'000		
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	208'415.79	20'000	160'000	2'190'000	1'950'000	700'000
61 Strassenverkehr	208'415.79	20'000	160'000	2'190'000	1'950'000	700'000
6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen	208'415.79	20'000	160'000	2'190'000	1'950'000	700'000
50 Sachanlagen	208'415.79	20'000	160'000	2'190'000	1'950'000	700'000

INVESTITIONSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'152'001.81	90'000	34'000		166'000	
72 Abwasserbeseitigung	1'152'001.81	90'000	34'000		166'000	
7200 Abwasserbeseitigung	1'152'001.81	90'000	34'000		166'000	
50 Sachanlagen	1'178'952.46	90'000	34'000		166'000	
9 FINANZEN UND STEUERN	-1'445'774.90			50'000		
9630 Liegenschaft «Alte Post»				50'000		
50 Sachanlagen				50'000		

INVESTITIONSRECHNUNG

DETAIL NACH FUNKTIONEN

	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
0291.503 Parkplatzkonzept		100'000			
1500.506 Ersatz TLF		600'000			
1500.506 Ersatz VW Sharan			75'000		
1610.503 Sanierung Kugelfang Linthbord	216'000		150'000	216'000	
2176.504 Abbruch altes MZG			535'000		
6150.501 Entlastung/Aufwertung Dorfkern	20'000	20'000	1'250'000	1'250'000	
6150.501 Umsetzung Tempo 30			180'000		
6150.501 Planungskredit Zentrum		125'000	60'000		
6150.501 Rahmenkredit Strassen		15'000	700'000	700'000	700'000
7200.50 3 Rahmenkredit 2	90'000	34'000		166'000	
9630.504 Abbruch Postgebäude			50'000		

KENNZAHLEN

Entwicklung	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+) Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)	-246'068 9'472'294	-113'400 9'585'694	61'300 9'524'394	-82'400 9'606'794	-196'300 9'803'094	-219'600 10'022'694
Finanzierungsüberschuss (-) / -fehlbetrag (+) Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)	-948'468 3'284'234	-635'500 2'648'734	149'300 2'798'034	-985'200 1'812'834	-1'129'500 683'334	-1'174'400 -491'066
Einwohnerzahl	3'267	3'300	3'350	3'400	3'450	3'500
Nettoschuld l pro Einwohner Diese Kennzahl hat nur beschränkte Aussagekraft, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt.	1'005	803	835	533	198	-140
	< 0 CHF 0-1000 CHF 1001-2500 CHF 2501-5000 CHF > 5000 CHF	keine geringe mittlere hohe sehr hohe	Verschuldung			
Nettoverschuldungsquotient Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahrestreichen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.	45.50%	40.72%	43.70%	27.62%	10.16%	9.91%
	< 100% 100-150% > 150%	gut genügend schlecht				
Selbstfinanzierungsgrad Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.		294.94%	83.30%			
	> 100% 80-100% 50-80% < 50%	ideal gut problematisch ungenügend				
Selbstfinanzierungsanteil Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.	8.20%	8.22%	5.97%	7.93%	8.96%	9.19%
	> 20% 10-20% < 10%	gut mittel schlecht				
Zinsbelastungsanteil Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des «verfügbaren Einkommens» durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	0.44%	0.17%	0.27%	0.06%	0.19%	0.33%
	0-4% 4-9% > 9%	gut genügend schlecht				
Kapitaldienstanteil Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.	7.34%	7.41%	7.15%	8.21%	8.56%	8.85%
	< 5% 5-15% > 15%	geringe Belastung tragbare Belastung hohe Belastung				
Investitionsanteil Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.	12.28%	2.95%	7.08%			
	< 10% 10-20% 20-30% > 30%	schwach mittel stark sehr stark				

ELEKTRIZITÄTSWERK

ERFOLGSRECHNUNG NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2021	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
320 Stromverkauf ¹	-3'350'380	-3'541'000	-6'470'000	-5'174'903	-5'174'903	-4'845'000
360 Nebenertrag Lieferung/Leistung ²	-31'093	-66'200	-77'200	-90'000	-110'000	-120'000
Nettoerlös aus Lieferung und Leistung	-3'381'473	-3'607'200	-6'547'200	-5'264'903	-5'284'903	-4'965'000
390 Ertragsminderungen	9'655	2'000	5'000	5'000	5'000	2'000
400 Unterhalt Trafostationen, Leitungen usw.	438'745	246'000	246'000	220'000	220'000	220'000
420 Energieankauf ³	1'993'239	2'244'400	5'216'000	3'822'453	3'812'953	3'346'050
440 Aufwand für Dritteleistungen	46'148	90'000	105'000	105'000	105'000	105'000
590 Arbeitsleistungen Dritter (interne Verrechnung)	431'246	397'900	424'000	424'000	424'000	424'000
Bruttogewinn	-462'439	-626'900	-551'200	-688'450	-717'950	-867'950
581 Aus- und Weiterbildung	80	4'000	4'000	4'000	4'000	4'000
588 Sonstiger Personalaufwand	0	500	1'350	1'350	1'350	1'350
600 Mieten und Benützungsschädigungen	52'425	62'000	56'000	56'000	60'000	60'000
620 Fahrzeugaufwand	0	0	14'450	14'450	14'450	14'450
630 Versicherungen	13'084	15'100	14'100	14'100	14'100	14'100
636 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	80'000	80'000	80'000	80'000	80'000	80'000
650 Verwaltungsaufwand	20'699	28'200	29'100	29'100	29'100	29'100
656 Informatikaufwand	21'805	18'000	30'150	30'150	30'150	30'150
660 Non-Profit Dienstleistungen	34'923	35'000	35'000	35'000	35'000	35'000
670 Übriger betrieblicher Aufwand	50	500	50	500	500	500
Betriebsgewinn vor Abschreibungen	-239'373	-383'600	-287'000	-423'800	-449'300	-599'300
693 Abschreibungen Anlagen ⁴	186'422	240'000	250'000	380'000	400'000	450'000
Betriebsgewinn nach Abschreibungen	-52'951	-143'600	-37'000	-43'800	-49'300	-149'300
Finanzertrag	0	0	0	0	0	0
680 Finanzaufwand	35'018	37'100	36'000	43'800	49'300	49'300
870 Sonstiger betriebsfremder Ertrag ⁵	-183'089	-168'000	-85'000	-85'000	-85'000	-85'000
871 Sonstiger betriebsfremder Aufwand ⁶	276'530	280'000	185'000	185'000	185'000	185'000
Gewinn						
Verlust	75'507	5'500	99'000	100'000	100'000	0

¹ **320 Stromverkauf:** höhere Beschaffungspreise, Anteil Gemeindeabgaben (Verlagerung von 870)

² **360 Nebenertrag Lieferung/Leistung:** zusätzliche Einnahmen Signalnetz

³ **420 Energieankauf:** höhere Beschaffungspreise

⁴ **693 Abschreibungen Anlagen:** gemäss Investitionsprogramm

⁵ **870 Sonstige betriebsfremder Ertrag:** Anteil Gemeindeabgaben (Verlagerung nach 320)

⁶ **871 Sonstiger betriebsfremder Aufwand:** Aufwand Beitrag an Abwasserbeseitigung um CHF 100'000 reduziert

ELEKTRIZITÄTSWERK

DETAIL ZUR INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN

	Voranschlag 2022	Voranschlag 2023	Finanzplan 2024	Finanzplan 2025	Finanzplan 2026
Total	1'020'000	1'530'000	1'700'000	1'160'000	960'000
Ersatz MS-Schaltanlagen (zwingend)		100'000			
Verkabelung Freileitungen	300'000	500'000	400'000	300'000	100'000
Smart Meter	150'000	50'000	300'000	160'000	60'000
Sanierung TS01 Zürcher Ziegeleien	320'000	350'000			
Beschaffung Notstromgruppe		170'000			
Haupteinspeisung			200'000		
EW-Verkabelung Zürcherstrasse			100'000	300'000	400'000
Sanierung TS09 Unterdorf			250'000		
Ausbau Leitsystem			100'000	200'000	200'000
Feinerschliessung Kleinfeld		100'000			
Feinerschliessung Schlüssel inkl. TS		100'000	250'000	100'000	
Ausbau Kommunikation (Signalnetz)					100'000
PV-Anlagen Schulhaus Eineda (2. Etappe)	150'000	60'000			
Grössere Unterhalte Trafo-/Netzanlagen	100'000	100'000	100'000	100'000	100'000

Traktandum Einbürgerung

Die Seite(n) der Botschaftsbroschüre betreffend Einbürgerungen wurden im Nachgang angepasst, da die Informationen über Einbürgerungswillige im Internet gelöscht werden müssen, sobald der Zweck der Veröffentlichung erfüllt ist.

ANTRAG ZU DEM TRAKTANDUM, DAS DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGT

TRAKTANDUM 6

Entscheidung über Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfkern» – Genehmigung eines Projektierungskredites von CHF 125'000.– (inkl. MwSt.)

I. ANTRAG DES GEMEINDERATES

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Die Gemeindeversammlung überweist die Vorlage «Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfkern» – Genehmigung eines Projektierungskredites von CHF 125'000.– (inkl. MwSt.)» an die Urnenabstimmung vom 12. März 2023.
2. Die Gemeinde stimmt der Vorlage «Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfkern» – Genehmigung eines Projektierungskredites von CHF 125'000.– (inkl. MwSt.)» zu und bewilligt die Projektierungskosten gemäss Abstimmungsvorlage.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

II. AUSGANGSLAGE

A. Traditioneller Dorfkern und Zentrum Tuggen heute

Ein gut erhaltener Dorfkern und ein belebtes Zentrum machen eine Gemeinde attraktiv. Der Dorfcharakter und die traditionellen Häuser im Dorfkern machen die Gemeinde Tuggen aus. Der Dorfkern ist gleichzeitig das heutige Zentrum von Tuggen. Das Zentrum hat aber nur wenige Restaurants, Einkaufsmöglichkeiten und Geschäfte. Es gibt zudem fast keine Orte, um sich mit anderen Menschen zu treffen und Zeit zusammen zu verbringen. Auch einen Dorfplatz gibt es nicht. Stattdessen ist der Dorfkern auf den Verkehr ausgerichtet. So wie der Strassenraum heute gestaltet ist, ist das für Anwohner und für Leute, die sich im Zentrum aufhalten möchten, schlecht.



Traditioneller Dorfkern / Zentrum Tuggen heute; Quelle: R+K, 13.9.2019

B. Was soll sich im Zentrum ändern?

Die bisherigen Pläne

Umfrage 2019

Im Jahr 2019 hat die Gemeinde Tuggen ihre Anwohner gefragt, wie sich das Zentrum verändern soll. 40 Prozent aller Haushalte haben an der Befragung mitgemacht. Bei der Umfrage kam heraus, dass die Tuggener sich einen schönen Dorfkern wünschen. Sie möchten mehr Möglichkeiten, sich hinzusetzen und sich mit jemandem zu treffen. In der Umfrage kam zudem heraus, dass sich die Menschen mehr Einkaufsmöglichkeiten und Restaurants wünschen. Auch ein grösseres Angebot für Wohnen im Alter ist vielen sehr wichtig.

Wünsche ins Leitbild aufgenommen

Vertreter der Bevölkerung haben die Wünsche aus der Umfrage in mehreren Sitzungen besprochen und vertieft. Das Resultat hat der Gemeinderat in das Leitbild der Gemeinde Tuggen (2020 bis 2026) aufgenommen. Ein wichtiger Punkt darin ist, dass der Dorfkern aufgewertet werden soll. Auch eine Weiterentwicklung vom Zentrum mit mehr Restaurants und Einkaufsmöglichkeiten hat man diskutiert.

Richtplan der Gemeinde Tuggen

Nach der Umfrage der Bevölkerung und der Veränderung vom Leitbild der Gemeinde Tuggen hat der Gemeinderat im Jahr 2019 angefangen, einen Richtplan für die Gemeinde Tuggen zu erarbeiten. Dieser Richtplan bietet eine Grundlage, um die weiteren Schritte zu planen.

In den Leitsätzen zum Richtplan hat die Gemeinde festgehalten, dass der dörfliche Charakter vom Dorfkern von Tuggen beibehalten werden soll. Zudem hat die Gemeinde festgelegt, dass das Ortszentrum gestärkt und aufgewertet werden soll.



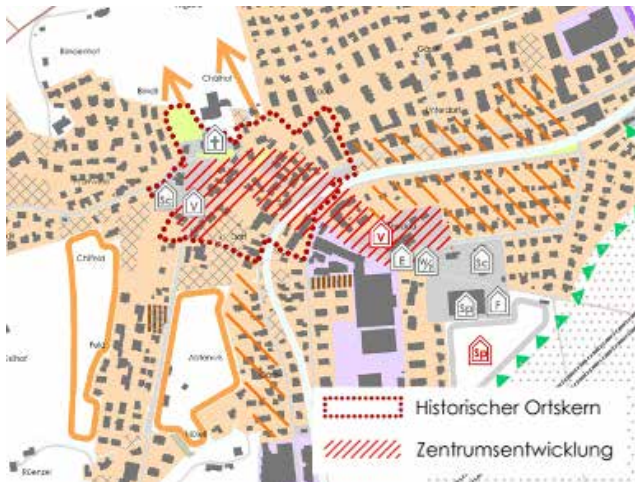
ANTRAG ZU DEM TRAKTANDUM, DAS DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGT

Im Richtplan Nr. 3.2-A hat die Gemeinde beschlossen, dass

- der traditionelle Dorfkern von Tuggen ein lebendiger Ort der Begegnung werden soll.
- die Qualität von öffentlichen Orten wie Plätzen und Strassenräumen sich verbessern lässt, indem es weniger Verkehr und mehr Raum für Fussgänger hat.
- ein attraktiver Dorfplatz im Bereich Zürcherstrasse-Buchbergstrasse-Gallusplatz entstehen soll.
- weitere öffentliche Räume geschaffen werden, in denen man gerne Zeit verbringt.

Im Richtplan Nr. 3.3 hat die Gemeinde beschlossen, dass

- das Zentrum von Tuggen gestärkt werden soll, indem man wichtige Nutzungsangebote im Gebiet Änedaa schafft.
- die künftige Entwicklung des Zentrums im Rahmen eines qualitätssichernden Verfahrens wie einem Studienauftrag zu klären sei und die Ergebnisse anschliessend in der kommunalen Nutzungsplanung zu sichern.



Zentrum Nord	Zentrumsverbindung	Zentrumsentwicklung Änedaa
<ul style="list-style-type: none"> • Aufwertung und Schaffung öffentliche Freiräume / Erhöhung Aufenthaltsqualität • Gastronomie 	<ul style="list-style-type: none"> • Vernetzung der Zentren mittels Strassenraumgestaltung 	<ul style="list-style-type: none"> • Zentrumsverbreiterung • Publikumsorientierte Nutzungen (Gewerbe, Einkauf, Gastronomie, Kultur, öffentliche Verwaltung, Wohnraum zu moderaten Preisen)



Auszug kommunaler Richtplan,
Gemeinde Tuggen (RRB 487/2021)

Das öffentliche Informations- und Mitwirkungsverfahren bezweckt, dass die Tuggner Bevölkerung ihre Ideen, Anliegen und Bedenken zum Entwurf vom Richtplan äussern darf. Diese Möglichkeit hat die Bevölkerung im Winter 2019/2020 erhalten. Danach hat der Gemeinderat in der Sitzung vom 9. Dezember 2020 den Richtplan der Gemeinde Tuggen beschlossen.

Mit dem Beschluss Nummer 487 vom 6. Juli 2021 hat der Regierungsrat den Richtplan der Gemeinde Tuggen genehmigt. Der Regierungsrat schätzte vor allem die Weiterentwicklung vom Dorfzentrum in der südöstlichen Fortsetzung des traditionellen Dorfkerns. Zudem findet der Regierungsrat Änedaa (KTN 625) und die geplante Umzonung zu einem Zentrum ein gutes Gebiet für die Entwicklung und Stärkung vom Dorfkern. Der Regierungsrat glaubt, dass der Dorfkern zu einem attraktiven Begegnungsort mit einem grossen Angebot an Wohnraum und Arbeitsraum weiterentwickelt werden kann.

Kauf Post-Gebäude

Das Haus der Post an der Zürcherstrasse 5 befindet sich im Herzen von Tuggen und ist darum für die Entwicklung vom Zentrum sehr wichtig. Die Schweizerische Post AG hat geplant, an einen anderen Ort in Tuggen umzuziehen, und der Gemeinde Tuggen im Sommer 2019 ein Kaufangebot gemacht.

Um das Zentrum von Tuggen ansprechender zu gestalten, wollte der Gemeinderat Tuggen das Post-Gebäude für die Bevölkerung kaufen. Die Tuggner Stimmbevölkerung hat dem Kauf vom Post-Gebäude an der Gemeindeversammlung im Juni 2020 und an der Urnenabstimmung im September 2020 zugestimmt.

Mit dem Kauf vom Post-Gebäude hat die Gemeinde Tuggen mehr Möglichkeiten, um den künftigen Dorfkern zu gestalten und einen schönen Ort für die Bevölkerung zu schaffen.

C. Auftrag: Studie zur «Entwicklung vom Zentrum Tuggen»

Zwischen Frühling 2020 und Ende 2020 hat der Gemeinderat Tuggen als Auftraggeberin den gemäss kommunalem Richtplan für die künftige Zentrumsentwicklung verlangte Studienauftrag «Zentrumsentwicklung Tuggen» durchgeführt. Mit dieser Studie wollte der Gemeinderat Vorschläge und Ideen sammeln, wie sich das Zentrum von Tuggen entwickeln könnte. In der Studie sollten die verschiedenen Herausforderungen und Ansprüche an den Ort berücksichtigt und eine gute Lösung erarbeitet werden.

ANTRAG ZU DEM TRAKTANDUM, DAS DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGT

Prozess

Der Gemeinderat hat drei Büros eingeladen, eine Studie zu erstellen. Für die Aufgabe waren die Fachbereiche Städtebau, Architektur, Freiraumplanung und Verkehrsplanung erforderlich.

Ziele und Aufgabenstellung

In diesem Studienauftrag musste jedes Büro eine Zukunftsvorstellung für die Entwicklung vom Zentrum von Tuggen erarbeiten. Die Teams mussten an folgende Anforderungen und Ziele denken:

- Im Zentrum von Tuggen soll der Verkehr verbessert werden, damit sich Fussgänger wohlfühlen und gerne Zeit dort verbringen. Die Aussenräume und Strassen sollen attraktiv werden. Im Zentrum Nord soll es einen neuen Dorfplatz geben (Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfkern»).
- Für die Zentrumserweiterung Änedaa (Grundstück KTN 625) ist eine maximal ortsverträgliche Bebauungsstudie zu entwickeln (Vision: Teilprojekt «Zentrumserweiterung Änedaa»).
- Die Verbindung vom Zentrum Nord und vom erweiterten Zentrum von Änedaa ist sehr wichtig. Denn die beiden Zentren müssen vor allem für Velofahrer und Fussgänger attraktiv und sicher sein (Vision: Teilprojekt «Zentrumsverbindung»).
- Die Lage der Bushaltestellen soll verbessert und soll behindertengerecht werden.

Mit dem Auftrag für die Studie soll die Grundlage für

- das Bauprojekt zur Umgestaltung vom Strassenraum im Dorfzentrum entstehen.
- die Zonierung vom künftigen erweiterten Zentrumsareal Änedaa gemacht werden.

Ergebnis und Sieger

Ein Beurteilungsgremium hat die drei Studien angeschaut und beurteilt.

Das Beurteilungsgremium besteht aus

- Mitgliedern vom Gemeinderat Tuggen,
- Mitarbeitern vom Tiefbauamt Kanton Schwyz,
- Mitarbeitern von der Denkmalpflege Kanton Schwyz,
- unabhängigen Fachexperten und
- Anwohnern.

Die Gruppe hat sich einstimmig für die Studie «Am Weg» vom Team bbz Landschaftsarchitekten entschieden.

Der Siegerbeitrag besteht aus drei Themen:

- Umgestaltung der Strasse im Dorfkern
- Erweiterung vom Zentrum Änedaa
- Verbindung der zwei Zentren

III. ZUKUNFTSBILD «ENTWICKLUNG VOM ZENTRUM TUGGEN»

Siegerbeitrag «Am Weg»

Grundidee

Tuggen hat zwei Zentren. Das traditionelle Tuggen und das neue Zentrum Änedaa. In Zukunft soll ein Dorfplatz im alten Tuggen entstehen. Dieser Dorfplatz soll ein Treffpunkt für Anwohner werden und Platz für Märkte und Feste sein. Gebäude wie die Kirche, das Schulhaus oder das Haus zum Schlüssel sollen Teil von diesem neuen Zentrum werden. Das Zentrum Änedaa soll mit einer modernen Piazza ein Gegenstück zum Dorfplatz werden. Damit diese beiden unterschiedlichen Bereiche wie ein Ganzes wirken, werden sich wiederholende Elemente eingesetzt. So wirken in Zukunft beide Zentren wie eins und behalten doch ihren eigenen Charakter.

Dorfplatz und traditionelles Zentrum

Der Dorfplatz ist der Mittelpunkt vom Dorfleben. Er bietet einen Aufenthaltsort für junge und alte Menschen. Die Menschen können sich im Grünen oder auf dem offenen Platz in den Schatten oder die Sonne setzen. Vor allem das Gebäude der Post bietet viele Möglichkeiten, um einen Ort der Begegnung auf dem Dorfplatz zu schaffen. Wo keine Gebäude stehen, sollen Bäume und Stauden mit vielen Blüten den Dorfplatz einrahmen. Vor dem Gasthaus Löwen soll es in Zukunft einen Platz aus Kies geben. Hier finden die Menschen unter dem Kastanienbaum Schatten. Direkt daneben plätschert das Wasserspiel. Wasser war in Form vom Tuggenersee und wegen der Lage von Tuggen an wichtigen Wasserwegen lange Zeit wichtig im Dorf. Ein lebendiges Wasserspiel auf dem Dorfplatz soll daran erinnern.

Der Strassenboden bis auf den Gallusplatz soll aus Naturstein sein. Dieser moderne Strassenbelag erinnert an die unbefestigten Strassen von früher. Der gleiche Strassenbelag soll für den Fussweg vom Dorfplatz hinauf zur Kirche und zum Schulhaus genutzt werden. Dieser Weg soll an alten und neuen Gärten vorbeiführen. In der Zürcherstrasse geht der Weg am alten Gemeindehaus vorbei bis zum Haus zum Schlüssel. Im Süden reicht die Zürcherstrasse bis zu den Torplätzen, die neu den Eingang zum traditionellen Dorfkern bilden.

ANTRAG ZU DEM TRAKTANDUM, DAS DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGT

In möglichst vielen Flächen im Dorf soll in Zukunft Wasser versickern können. Zudem soll es viele verschiedene Stauden geben, die für die Insekten gut sind. Laubbäume sollten zudem noch mehr Lebensraum für verschiedene Tiere, Pflanzen, Pilze und Bakterien bieten. Auch Parkplätze sollen bepflanzt werden. Grosse Bäume sowie viele Bäume entlang der Strasse spenden mehr Schatten und verbessern so das Klima in Tuggen.

Erweitertes Zentrum von Änedaa

Anders als der traditionelle Ortskern wird das Zentrum Änedaa offener und grossräumiger. Es soll an das Bestehende angeknüpft und eine Verbindung zwischen alt und neu geschaffen werden. Zudem sollen zwei Plätze und ein Wohnhof entstehen. Ein Wohnhaus und Geschäftshaus mit vier bis fünf Stockwerken soll gemeinsam mit den Hallenbauten von Tulux und dem Wohnhaus und Gebäudehaus an der Tödistrasse 1–3 zwei neue Plätze schaffen. Im offenen Winkel dieser Gebäude steht ein weiteres Gebäude, das zwei kleinere Plätze schafft.

Rund um die Piazza soll es kleine Läden und Geschäfte, ein Café sowie einen grossen Veranstaltungssaal geben. All diese Dinge sollen den Raum interessanter machen, und zwar zu verschiedenen Tageszeiten und Jahreszeiten.

Entlang der Schulstrasse nach Osten hin und entlang der verlängerten Glärnischstrasse sollen zwei Wohnhäuser mit drei Etagen einen Wohnhof entstehen lassen. Die einzelnen Häuser sollen auf Fussgängerebene viel bieten. So sollen die Häuser als Hochparterre gebaut werden und Vorgärten entlang der Südfront zur Schulstrasse haben. Bei der Riedlandhalle sollen der Ersatz der Sportfelder und neue Bedürfnisse für die Sportvereine in Tuggen entstehen. Reihen von Bäumen zwischen den Feldern sorgen für ein kühles Klima im Sommer. Bereiche für Zuschauer und kleinere Sportangebote wie Tischtennis und Pétanque im Schatten könnten den Bereich ergänzen. Die genaue Infrastruktur wird sich mit den Vereinen in den weiteren Planungsschritten konkretisieren. Die Sportanlage wird mit Wiesen und Reihen von Bäumen in die Landschaft eingebettet.

Verbindung der Zentren

Das Zentrum Änedaa und das traditionelle Zentrum entlang der Zürcherstrasse und der Tödistrasse sollen in Zukunft weniger vom Autoverkehr bestimmt werden. Dazu soll der Verkehr neu geordnet werden. Durchgehende Trottoirs auf beiden Seiten verbinden zudem die zwei Zentren.

Eine neue Brücke verbindet Änedaa und die umliegenden Quartiere im Süden der Alt Linth mit den Quartieren im Norden und dem Ortszentrum. Zudem gelangen Fussgänger so schnell von Änedaa an die Bushaltestellen am Kreis. Diese sind neu angeordnet und übersichtlich organisiert.

V. WEITERES VORGEHEN JE TEILPROJEKT

A. Teilprojekt «Strassenraumgestaltung» (vorliegender Beschlussinhalt)

Das Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfkern» kostet 125'000 Franken (inklusive Mehrwertsteuer). Wenn die Gemeindeversammlung diesem Kredit zustimmt, können die Stimmbevölkerung von Tuggen am 12. März 2023 an der Urne über diesen Kredit abstimmen.

Wenn die Stimmbevölkerung den Kredit annehmen, können schon im Jahr 2023 die Vorbereitungen für dieses Projekt beginnen. Anschliessend wird über den Kredit für den Bau abgestimmt. Wenn das Bauprojekt erarbeitet wurde, muss es bewilligt werden. Das passiert voraussichtlich im Jahr 2024. Im Jahr 2025 kann dann mit dem Bau gestartet werden.

B. Teilprojekt «Zentrumserweiterung Änedaa» inkl. Sportanlagen und Teilprojekt «Zentrumsverbindung» inkl. Brücke

Das Teilprojekt «Zentrumserweiterung Änedaa» inkl. Sportanlagen und das hierfür vorbereitende Teilprojekt «Zentrumsverbindung» inkl. Brücke hängen zusammen. Sie sind beide als Zukunftsvorstellung zu verstehen. Beide Teile vom Projekt müssen noch genauer geplant werden, um sie umzusetzen. Beispielsweise müssen zuerst die planerischen Voraussetzungen geschaffen werden. Der Gemeinderat Tuggen informiert die Bevölkerung wieder über diese beiden Projekte.

VI. KREDIT FÜR TEILPROJEKT «STRASSENRAUMGESTALTUNG»

A. Was wird mit dem Kredit gemacht?

Die Bevölkerung soll über einen Kredit von 125'000 Franken (inklusive Mehrwertsteuer) abstimmen. Mit diesem Geld kann das Vorprojekt geplant werden. Zudem kann eine Schätzung gemacht werden, wie viel die Umsetzung des Siegerbeitrags zur Umgestaltung der Strasse im Dorfkern von Tuggen kostet.

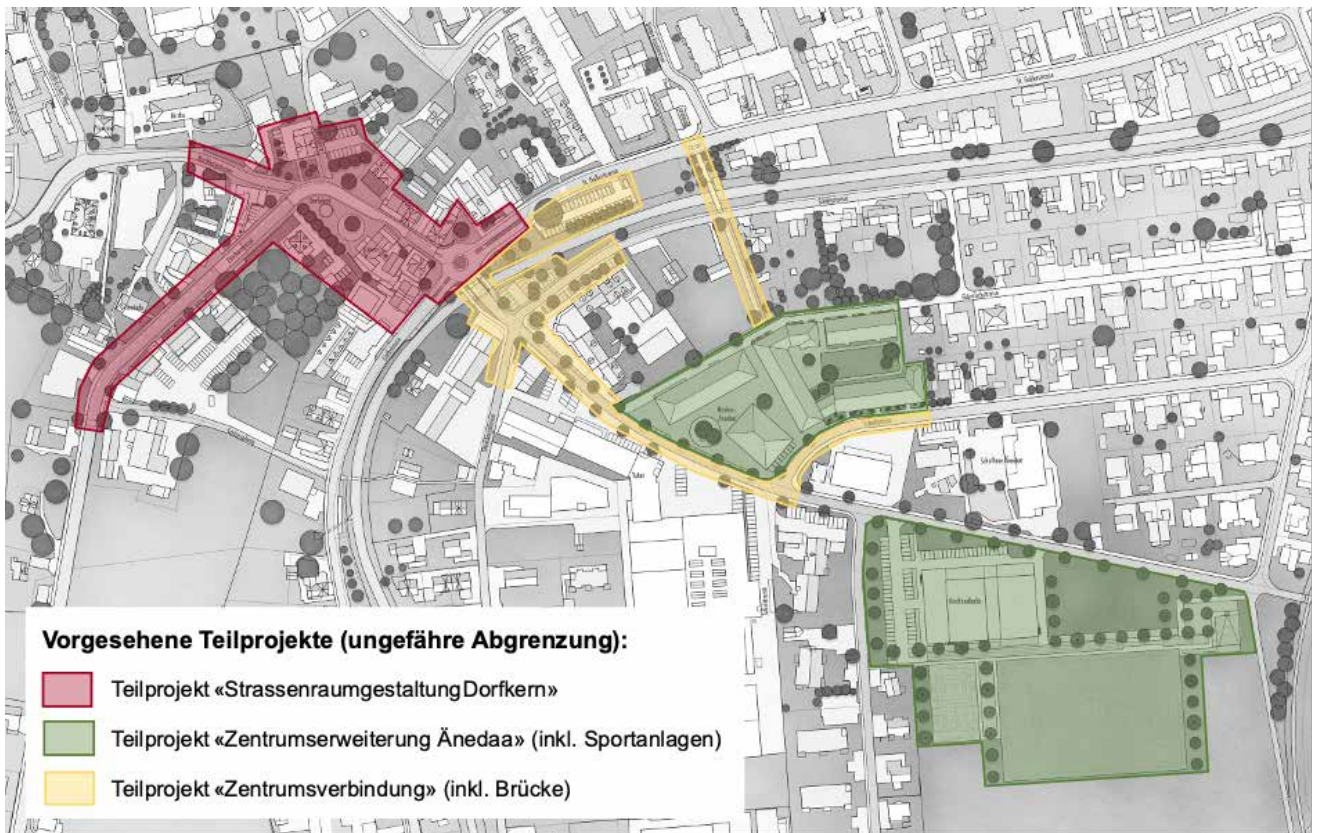
Das Projekt umfasst (gemäss Plan nächste Seite oben):

- Strassenraum im Kern von Tuggen (Fassade zu Fassade)
- Knoten Kantonsstrassen
- neue Bushaltestelle «Hirschen»

B. Beitrag von Bund

Mit dem Programm Agglomerationsverkehr Obersee beteiligt sich der Bund finanziell an Verkehrsprojekten von Städten und Agglomerationen. Der Gemeinderat Tuggen hat deshalb im September 2021 das Agglomerationsprogramm

ANTRAG ZU DEM TRAKTANDUM, DAS DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGT



OPTIMALER ZEITPLAN PRO TEILPROJEKT	2022				2023				2024				2025	2026	2027	2028	2029
	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.	1. Q.	2. Q.	3. Q.	4. Q.					
Teilprojekt «Strassenraumgestaltung Dorfkern»																	
Projektierungslekt (Gemeindeversammlung und Urnenabstimmung)				◇	◇												
Projektierungsphase																	
Baukredit (Gemeindeversammlung und Urnenabstimmung)																	
Bewilligungsverfahren, Ausführungsplanung																	
Bau																	
Vision Teilprojekt «Zentrumsverweiterung Änedaa» (inkl. Sportanlagen)																	
Teilnutzungsplanverfahren (Gemeindeversammlung und Urnenabstimmung)																	
Gestaltungsplanung																	
Klärung Rolle der Gemeinde																	
Vision Teilprojekt «Zentrumsverbindung» (inkl. Brücke)																	
Teilerschliessungsplanverfahren (Gemeindeversammlung und Urnenabstimmung)																	
Projektierung																	
Realisierung																	

Übersicht und optimaler Zeitplan pro Teilprojekt

Obersee dem Bund zur Prüfung eingereicht. Die Gemeinde Tuggen darf damit rechnen, dass der Bund sich mit rund 40 Prozent an den Kosten für die Aufwertung vom Ortskern Tuggen beteiligt (grösste Beteiligungsstufe des Bundes).

VII. ZUSAMMENFASSUNG

Schon lange wünschen sich die Anwohner von Tuggen einen schöneren Dorfkern mit einem Dorfplatz. Dort soll es Möglichkeiten zum Sitzen geben und um sich mit anderen Men-

schen zu treffen. Der Gemeinderat Tuggen hat diesen Wunsch im Leitbild Tuggen und im Richtplan der Gemeinde festgehalten.

Im Jahr 2020 hat der Gemeinderat eine Studie durchführen lassen. Dazu haben drei Teams Vorschläge und Ideen für die Entwicklung vom Zentrum von Tuggen erarbeitet. Eine Gruppe aus verschiedenen Experten und Anwohnern hat sich für die Studie «Am Weg» vom Team bbz Landschaftsarchitekten, Bern, entschieden.

ANTRAG ZU DEM TRAKTANDUM, DAS DER URNENABSTIMMUNG UNTERLIEGT

Die Studie «Am Weg» zeigt, wie die Strasse umgestaltet und der Dorfkern von Tuggen somit verschönert werden könnte. Um dieses Projekt vorzubereiten, muss die Bevölkerung von Tuggen aber zuerst einem Kredit von 125'000 Franken (inklusive Mehrwertsteuer) zustimmen.

ANTRAG DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION DER GEMEINDE TUGGEN [§ 41 ABS. 2 FHG-BG]

Die Rechnungsprüfungskommission unterstützt die Meinung des Gemeinderats und spricht sich für eine Aufwertung des Dorfkerns aus. Ebenfalls ist die RPK der Ansicht, dass die bisher geleisteten Vorarbeiten eine solide Grundlage bilden und diese nicht ungenutzt bleiben sollen. Die Rechnungsprüfungskommission stellt den Antrag, den Projektkredit von CHF 125'000.- (inklusive Mehrwertsteuer) zu bewilligen.

Tuggen, 13. Oktober 2022

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Tuggen

Roman Grob, Präsident
Sarah Näf
Patrick Schneider-Artho

Der Gemeinderat Tuggen unterstützt die Umgestaltung der Strasse im Dorfkern von Tuggen voll und ganz. Darum bittet der Gemeinderat Tuggen die Stimmbürger, den Kredit in Höhe von 125'000 Schweizer Franken (inklusive Mehrwertsteuer) anzunehmen.

